

ACTIVITÉS PAROISSIALES

Samedi 20 mai 2017 :

Journée de Saint-Julien : conférences, activités pour les enfants de la paroisse, etc.

Dimanche 11 juin 2017 :

Au cours de la Divine Liturgie aura lieu la **Communion solennelle** des enfants de la paroisse. Les parents souhaitant préparer leurs enfants à cette célébration sont priés de contacter le secrétariat.

Dimanche 18 juin 2017 :

Fête de fin d'année, pique-nique dans le jardin de l'église.

HORAIRES

La Divine Liturgie est célébrée :

Le dimanche à 11h et à 18h.

Le mardi et le jeudi à 12h15.

DENIER DE L'ÉGLISE

Nous vous rappelons la campagne de récolte du Denier de l'Église, principale source de financement des activités de votre paroisse et de ses œuvres caritatives.

BULLETIN D'INSCRIPTION

Pour recevoir toutes les informations sur notre paroisse, merci de noter vos coordonnées sur les bulletins d'inscription prévus à cet effet en sacristie.

VIE DE LA COMMUNAUTÉ

Nous vous invitons à prier pour :

Notre nouvelle baptisée : **Anna EUSTACHE**.

Nos défunts : **Henri SALHA** et **Emma OUECHEK BITAR**, pour lesquels une Messe de requiem et l'Office de défunts seront célébrés, et le **Révérend Père Raymond BAKAR**, pour lequel une Messe de requiem sera célébrée.

Église Saint-Julien-le-Pauvre
Paroisse grecque melkite catholique

79, rue Galande – 75005 Paris
Tél. : 01 43 54 52 16

Site Internet : www.sjlpmelkites.com
Email : secretariat@sjlpmelkites.fr



PAROLE DE VIE

Bulletin hebdomadaire de la paroisse Saint-Julien-le-Pauvre



Le Christ est ressuscité !

Il est vraiment ressuscité !

Chers Paroissiens,

Cette fête de Pâques 2017 fut très belle, grâce au dévouement et à la générosité de bon nombre d'entre vous. Comme toute communauté, notre paroisse est riche des hommes et des femmes qui la composent. J'ai eu l'occasion de vous remercier, et je le fais à nouveau :

- merci à notre chère chorale dirigée par notre bien aimé Père Joseph FAHMÉ d'avoir élevé avec tant de ferveur et de beauté nos prières vers le Ciel ;

- merci à tous ceux qui ont magnifiquement décoré notre église au cours de la Semaine Sainte et des célébrations de Pâques ;

- merci à ceux qui nous ont offert tant de fleurs, transformant notre église en un véritable écrin de verdure pour accueillir le Christ ressuscité ;

- merci à ceux qui ont organisé la vente des maamouls pour les œuvres de la paroisse ;

- merci à tous ceux qui ont assuré la délicate tâche de veiller au bon déroulement des différentes célébrations, dans le calme et le recueillement, et tous ceux qui, dans la discrétion, apportent leur pierre à cet édifice afin que chacun, en arrivant à Saint-Julien-le-Pauvre, se sente accueilli dans sa propre famille. Merci à tous !

Continuons à présent notre chemin, forts de l'assurance que le Christ ressuscité est bien vivant en nous !

Exarque patriarcal en France
Archimandrite Charbel MAALOUF b.c.
Curé de Saint-Julien-le-Pauvre

Dimanche 23 avril 2017

Numéro 193

Le Tropaire de la Résurrection (1^{er} mode)

La pierre fut scellée par les juifs, les soldats gardèrent ton corps immaculé. Cependant, tu ressuscitas le troisième jour, donnant la vie au monde, ô Sauveur. Aussi, les Puissances célestes te crièrent, à toi, source de vie : « Gloire à ta Résurrection, ô Christ ! Gloire à ta royauté ! Gloire à ta divine économie, toi qui seul aimes les hommes ! ».

L'Épître (Ac. 12, 1-11)

Vers ce temps-là, le roi Hérode mit la main sur quelques membres de l'Église pour les maltraiter. Il fit périr par le glaive Jacques, frère de Jean. Voyant que c'était agréable aux Juifs, il fit encore arrêter Pierre. C'étaient les jours des Azymes. Il le fit saisir et jeter en prison, le donnant à garder à quatre escouades de quatre soldats ; il voulait le faire comparaître devant le peuple après la Pâque. Tandis que Pierre était ainsi gardé en prison, la prière de l'Église s'élevait pour lui vers Dieu sans relâche. Or, la nuit même avant le jour où Hérode devait le faire comparaître, Pierre était endormi entre deux soldats ; deux chaînes le liaient et, devant la porte, des sentinelles gardaient la prison. Soudain, l'Ange du Seigneur survint, et le cachot fut inondé de lumière. L'ange frappa Pierre au côté et le fit lever : « Debout ! Vite ! » dit-il. Et les chaînes lui tombèrent des mains. L'ange lui dit alors : « Mets ta ceinture et chausse tes sandales » ; ce qu'il fit. Il lui dit encore : « Jette ton manteau sur tes épaules et suis-moi ». Pierre sortit, et il le suivait ; il ne se rendait pas compte que ce fût vrai, ce qui se faisait par l'ange, mais il se figurait avoir une vision. Ils franchirent ainsi un premier poste de garde, puis un second, et parvinrent à la porte de fer qui donne sur la ville. D'elle-même, elle s'ouvrit devant eux. Ils sortirent, allèrent jusqu'au bout d'une rue, puis brusquement l'ange le quitta. Alors Pierre, revenant à lui, dit : « Maintenant je sais réellement que le Seigneur a envoyé son Ange et m'a arraché aux mains d'Hérode et à tout ce qu'attendait le peuple des Juifs ».

L'Évangile (Jn. 20, 19-31)

Le soir de ce même jour, le premier de la semaine, toutes portes étant closes par crainte des Juifs, Jésus vint là où se trouvaient les disciples, il se tint au milieu d'eux et leur dit : La paix soit avec vous ! Ce disant, il leur montra ses mains et son côté. Les disciples furent remplis de joie à la vue du Seigneur. Il leur dit encore une fois : La paix soit avec vous ! Comme le Père m'a envoyé, moi aussi je vous envoie. Puis il souffla sur eux et leur dit : Recevez le saint Esprit. Ceux à qui vous remettrez les péchés, ils leur seront remis ; ceux à qui vous les retiendrez, ils leur seront retenus. Thomas, l'un des Douze, appelé Didyme, n'était pas avec eux lorsque vint Jésus. Les disciples lui dirent : Nous avons vu le Seigneur ! Il leur répondit : Si je ne vois à ses mains la marque des clous, si je ne mets le doigt dans la marque des clous, et si je ne mets la main dans son côté, je ne croirai pas ! Huit jours après, les disciples étaient à nouveau dans la maison et Thomas se trouvait avec eux. Jésus vint, toutes portes closes, se tint au milieu d'eux et leur dit : La paix soit avec vous ! Puis il dit à Thomas : Mets ton doigt ici, dans mes mains ; avance ta main et mets-la dans mon côté et ne sois plus incrédule, mais croyant. Thomas lui dit : Mon Seigneur et mon Dieu ! Jésus lui dit : Parce que tu me vois, tu crois. Heureux ceux qui croiront sans avoir vu ! Jésus a fait en présence de ses disciples encore bien d'autres miracles qui ne sont pas relatés dans ce livre. Ceux-là l'ont été afin que vous croyiez que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu, et qu'en croyant vous ayez la vie en son nom.

Calendrier liturgique de la semaine

Lundi : Ac. 3, 19-26 ; Jn. 2, 1-11

Mardi : 1 P. 5, 6-14 ; Lc. 10, 16-21

Mercredi : Ac. 4, 13-22 ; Jn. 5, 17-24

Jeudi : Ac. 4, 23-31 ; Jn. 5, 24-30

طروباريّة القيامة (اللحن الأول)

إِنَّ الْحَجَرَ حَتَمَهُ الْيَهُودُ، وَجَسَدَكَ الطاهرَ حَرَسَهُ الْجُنُودُ. لَكَتَكَ قُتِمَتْ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ، أَتَيْهَا الْمُخْلِصُ، وَاجِبًا لِلْعَالَمِ الْحَيَاةَ. لِدَٰلِكَ قُوَّاتُ السَّمَاوَاتِ هَتَفَتْ إِلَيْكَ، يَا مُعْطِي الْحَيَاةَ : الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ، أَتَيْهَا الْمَسِيحُ. الْمَجْدُ لِمَلِكِكَ. الْمَجْدُ لَتَدْبِيرِكَ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ وَحَدِّكَ.

الرسالة (أعمال الرسل ١٢، ١-١١)

فِي ذَٰلِكَ الزَّمَانِ، أَلْقَى هِيرُودُسُ الْمَلِكُ الْأَيْدِي عَلَى قَوْمٍ مِنَ الْكَنِيسَةِ لِيُسيءَ إِلَيْهِمْ، فَقَتَلَ يَعْقُوبَ أَخَا يُوحَنَّا بِالسَّيْفِ. وَلَمَّا رَأَى أَنَّ ذَٰلِكَ يُرْضِي الْيَهُودَ، عَادَ فَقَبِضَ عَلَى بُطْرُسَ أَيْضًا. وَكَانَتْ أَيَّامُ الْقَطِيرِ. فَلَمَّا أَمْسَكَهُ جَعَلَهُ فِي السِّجْنِ، وَأَسْلَمَهُ إِلَى أَرْبَعَةِ أَرْبَاعٍ مِنَ الْجُنْدِ لِيَحْرُسُوهُ، وَفِي غَزَمِهِ أَنْ يُقَدِّمَهُ إِلَى الشَّعْبِ بَعْدَ الْفَصْحِ. فَكَانَ بُطْرُسُ مُحْفُوظًا فِي السِّجْنِ، وَكَانَتْ الْكَنِيسَةُ تُصَلِّي إِلَى اللَّهِ مِنْ أَجْلِهِ بِلَا انْقِطَاعٍ. وَلَمَّا أَرْفَعَ هِيرُودُسُ أَنْ يُقَدِّمَهُ، كَانَ بُطْرُسُ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ نَائِمًا بَيْنَ جُنْدَيْنِ مُقَيَّدًا بِسِلْسِلَتَيْنِ، وَكَانَ الْخُرَّاسُ أَمَامَ الْبَابِ حَافِظَيْنِ لِلْسِّجْنِ. وَإِذَا مَلَكَ الرَّبِّ قَدْ وَقَفَ بِهِ، وَنَوَّرَ قَدْ أَشْرَقَ فِي الْحُجْرَةِ، فَضَرَبَ جَنْبَ بُطْرُسَ وَأَيْقَظَهُ قَائِلًا : « قُمْ سَرِيعًا ! ». فَسَقَطَتِ السِّلْسِلَتَانِ مِنْ يَدَيْهِ، وَقَالَ لَهُ الْمَلَكَ : « تَمَنَّقْ وَاشْدُدْ نَعْلَيْكَ ». فَفَعَلَ كَذَٰلِكَ. ثُمَّ قَالَ لَهُ : « الْبِسْ نُونَكَ وَاتَّبِعْنِي ». فَخَرَجَ وَجَعَلَ يَتْبَعُهُ، وَهُوَ لَا يَعْلَمُ أَنَّ مَا فَعَلَهُ الْمَلَكَ كَانَ حَقًّا، بَلْ كَانَ يَظُنُّ أَنَّهُ يَرَى رُؤْيَا. فَلَمَّا جَازَا الْمَحْرَسَ الْأَوَّلَ وَالثَّانِي، انْتَهَيَا إِلَى بَابِ الْحَدِيدِ الَّذِي يَفْضِي إِلَى الْمَدِينَةِ، فَانْفَتَحَ لَهُمَا مِنْ ذَاتِهِ. فَخَرَجَا وَقَطَعَا رُقَاقًا وَاحِدًا، وَلِلْوَقْتِ فَارَقَهُ الْمَلَكَ. فَرَجَعَ بُطْرُسُ إِلَى نَفْسِهِ وَقَالَ : « الْآنَ عَلِمْتُ يَقِينًا أَنَّ الرَّبَّ قَدْ أَرْسَلَ مَلَكَهُ، وَأَنْقَذَنِي مِنْ يَدِ هِيرُودُسَ، وَمَنْ كُلِّ مَا تَرْتَضِيهِ بِي شَعْبُ الْيَهُودِ ».

الإنجيل (يوحنا ٢٠، ١٩-٣١)

فِي عَشِيَّةِ ذَٰلِكَ الْيَوْمِ عَيْنِهِ وَهُوَ الْأَوَّلُ مِنَ الْأُسْبُوعِ، وَالْأَبْوَابُ مُغْلَقَةٌ حَيْثُ كَانَ التَّلَامِيذُ مُجْتَمِعِينَ خَوْفًا مِنَ الْيَهُودِ، جَاءَ يَسُوعُ وَوَقَفَ فِي الْوَسْطِ وَقَالَ لَهُمْ : « أَلْسَلَامٌ لَكُمْ ! ». وَلَمَّا قَالَ هَٰذَا، أَرَاهُمْ يَدَيْهِ وَجَنْبَهُ، فَفَرِحَ التَّلَامِيذُ إِذْ أَبْصَرُوا الرَّبَّ. وَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ ثَانِيَةً : « أَلْسَلَامٌ لَكُمْ ! كَمَا أَرْسَلَنِي الْآبُ، كَذَٰلِكَ أَنَا أَرْسَلُكُمْ ». وَلَمَّا قَالَ هَٰذَا نَفَخَ فِيهِمْ وَقَالَ لَهُمْ : « اخْذُوا الرُّوحَ الْقُدُسَ. مَنْ عَفَرْتُمْ خَطَايَاهُمْ تُعْفَرْ لَهُمْ، وَمَنْ أَمْسَكْتُمْ خَطَايَاهُمْ أُمِسِكَتُمْ ». وَإِنَّ تَوْمًا أَحَدَ الْاِثْنَيْ عَشَرَ، الَّذِي يُقَالُ لَهُ التَّوَّامُ، لَمْ يَكُنْ مَعَهُمْ حِينَ جَاءَ يَسُوعُ. فَقَالَ لَهُ التَّلَامِيذُ الْآخَرُونَ : « إِنَّمَا قَدْ رَأَيْنَا الرَّبَّ ». فَقَالَ لَهُمْ : « إِنْ لَمْ أَرِ مَوْضِعَ الْمَسَامِيرِ فِي يَدَيْهِ، وَأَضَعُ إِبْصَعِي فِي مَوْضِعِ الْمَسَامِيرِ، وَأَضَعُ يَدِي فِي جَنْبِهِ، لَا أَؤْمِنُ ! ». وَبَعْدَ ثَمَانِيَةِ أَيَّامٍ كَانَ تَلَامِيذُهُ أَيْضًا دَاخِلًا وَتَوْمًا مَعَهُمْ، فَأَتَى يَسُوعُ وَالْأَبْوَابُ مُغْلَقَةٌ، وَوَقَفَ فِي الْوَسْطِ وَقَالَ : « أَلْسَلَامٌ لَكُمْ ! ». ثُمَّ قَالَ لِتَوْمًا : « هَاتِ إِبْصَعَكَ إِلَى هَهُنَا وَعَايِنِ يَدَيَّ، وَهَاتِ يَدَكَ وَضَعْهَا فِي جَنْبِي، وَلَا تَكُنْ غَيْرَ مُؤْمِنٍ بَلْ مُؤْمِنًا ». أَجَابَ تَوْمًا وَقَالَ لَهُ : « رَبِّي وَإِلَهِي ! ». قَالَ لَهُ يَسُوعُ : « لِأَنَّكَ رَأَيْتَنِي يَا تَوْمًا آمَنْتَ ! طُوبَى لِلَّذِينَ لَمْ يَرَوْا وَآمَنُوا ». وَأَيَّاتٌ أُخَرُ كَثِيرَةٌ صَنَعَ يَسُوعُ أَمَامَ تَلَامِيذِهِ، لَمْ تُكْتَبْ فِي هَٰذَا الْكِتَابِ، وَإِنَّمَا كُتِبَتْ هَٰذِهِ، لِيُؤْمِنُوا بِأَنَّ يَسُوعَ الْمَسِيحَ هُوَ ابْنُ اللَّهِ، وَلِتَكُونَ لَكُمْ إِذَا آمَنْتُمْ الْحَيَاةَ بِاسْمِهِ.

Vendredi : Ac. 5, 1-11 ; Jn. 5, 30-47 et 6, 1-2

Samedi : Ac. 5, 21-32 ; Jn. 6, 14-27